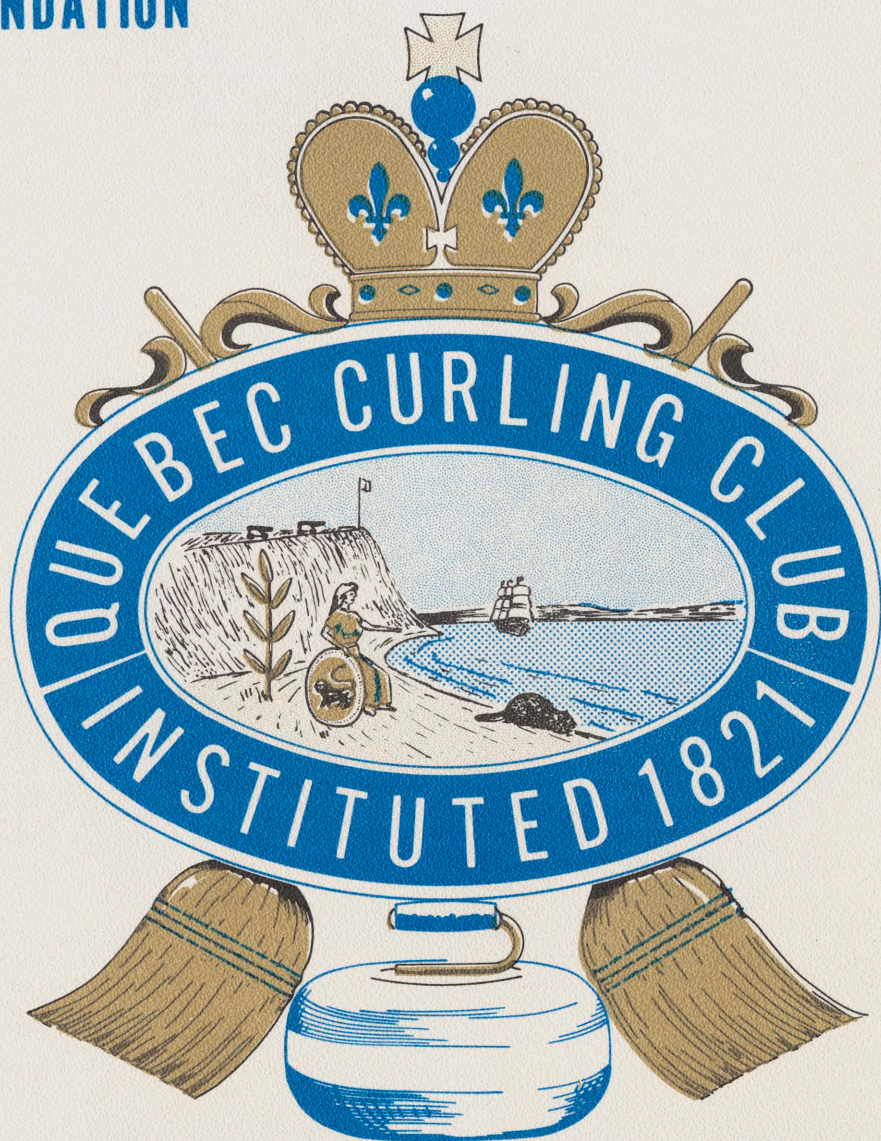


150
i è m e

**ANNIVERSAIRE
DE
FONDATION**

1821-1971



LE CURLING CLUB DE QUÉBEC

385 rue Fraser, Québec P. Q.



FÉLICITATIONS AU
CURLING CLUB DE QUÉBEC

For men of action!



TISSOT

PR 516
from \$79.50

PROWATCH LTD.

OMEGA HOUSE

405, GRANDE ALLÉE EST.

QUÉBEC

HOMMAGES DE:



GUY CHENAIL

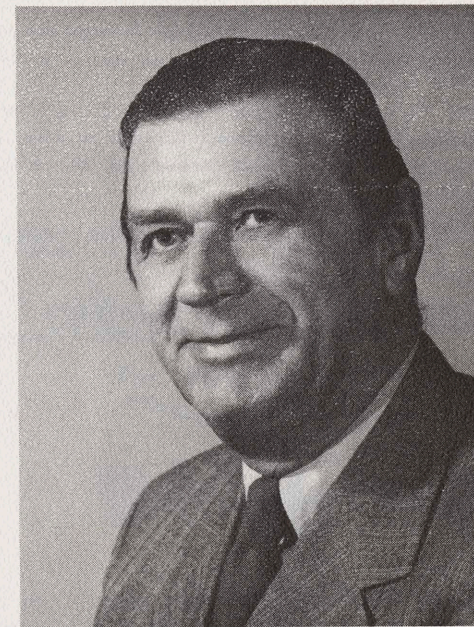
FELICITATIONS
150 JUBILEE
CONGRATULATIONS

Le Château Frontenac Québec



COMPLIMENTS DE:

MM. ROMÉO ROY	ARMAND GIRARD
ÉMILE DROLET	JOHN BEAUDIN
PAUL RUEL	J. AUGER
JOS LEMIEUX	JACK HACKETT
GUY BAILLARGEON	LÉO ARCHAMBAULT
RENÉ COLETTE	



Le Président The President

ANDRÉ - L. LAPIÈRE

Chers curlers.

C'est pour moi un honneur et un agréable devoir de vous souhaiter la bienvenue, à titre de président du Curling Club de Québec, à l'occasion des fêtes qui marquent son 150^{ème} anniversaire de fondation.

Ces fêtes constituent une excellente occasion aux curlers de la région de Québec, et même de l'extérieur, de fraterniser et elles leur fournissent, en même temps, une excellente occasion pour s'arrêter et se demander si la survie du curling est assurée à Québec. Le fait qu'un club comme le nôtre célèbre aujourd'hui son cent cinquantième anniversaire constitue l'un des meilleurs témoignages de la clairvoyance de ceux qui nous ont précédés et qui ont su donner au sport du curling un essor sans pareil. Cependant, on constate aujourd'hui dans la région de Québec que ce sport n'est plus marqué par le dynamisme qui le caractérisait autrefois. Je voudrais donc profiter de l'événement actuel pour lancer un appel à tous les curlers de la région, et même de l'extérieur, en vue d'un effort collectif destiné à faire prendre un nouvel élan à ce sport incomparable qu'est le curling. Les moyens pour y arriver sont nombreux et je suis sûr que les curlers ne manqueront pas d'imagination pour atteindre ce but. Cependant, je voudrais que l'on tire profit de la leçon d'unité que nous ont léguée nos prédécesseurs et qui a été le secret de leur succès.

La leçon d'unité nous est présentée par la lecture de l'article de P.-E. Grenier qu'on retrouve dans les pages de ce programme où il est dit que le Royal Caledonian Curling Club a été fondé en Ecosse, en 1838, dans le but d'unir les curlers du monde entier dans une grande fraternité en vue de promouvoir le sport du curling. Incidemment, le Curling Club de Québec se joignit au Royal Caledonian, en 1846, club qui était alors son cadet et il fut aussi l'un des membres fondateurs de la Section Canadienne du Royal Caledonian qui a son secrétariat à Montréal.

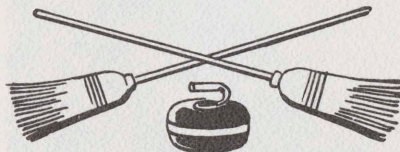
On constate qu'il existe aujourd'hui un très grand nombre d'associations de curlers dans les différentes provinces canadiennes. Nous ne contestons pas l'utilité ou la valeur de ces associations, qui font probablement de l'excellent travail, mais la célébration du cent cinquantième anniversaire du Curling Club de Québec me semble être une occasion pour réfléchir à l'opportunité de resserrer les liens entre ces diverses associations, en vue d'une action collective plus efficace qui sera tout à l'avantage du curling.

C'est là le message que je veux livrer à l'occasion des fêtes qui soulignent le 150^{ème} anniversaire de fondation du Curling Club de Québec.

Je formule aussi le vœux que chacun de vous participera au plus grand nombre possible de nos activités et que vous vous amuserez ferme.

Je m'en voudrais, cependant, de ne pas offrir aussi à nos membres et à toutes les personnes et organismes qui nous ont aidés, d'une façon ou d'une autre, à réaliser ces fêtes, nos plus sincères remerciements pour leur collaboration enthousiaste et pour leur grande générosité.

Le Président
André L. Lapière
ANDRÉ-L.-LAPIÈRE



Dear Fellow Curlers:

As President of The Quebec Curling Club, it is a great honour and privilege for me to welcome you heartily to the celebrations of our 150th Anniversary.

This event constitutes an excellent occasion for the curlers of the Quebec district, and also those from outside, to fraternize. At the same time, it provides a very good occasion to question ourselves as to whether or not the survival of curling is assured in the Quebec City District. The fact that a Club like ours is now celebrating its 150th Anniversary is excellent evidence of the foresight of our predecessors who gave such a strong impulse to the sport of curling. However, it is being noticed recently that, in the Quebec area at least, the sport is no longer characterized by the same dynamism as formerly. I would like to take the opportunity of our anniversary to call upon all curlers of the area, and also from outside, to make a real collective effort to give a new impetus to the unequalled sport of curling. The means to achieve this are many and diverse; I also feel sure that curlers do not lack the imagination to gain this goal. However, I suggest we all might well relearn the lesson of unity that was handed down by our predecessors, and which was the secret of much of their success.

This lesson of unity is presented to us in P.-E. Grenier's article found in these pages, where it is noted that The Royal Caledonian Curling Club was established in Scotland in 1838, to gather all the curlers of the world in a great fraternity to promote the game of curling. It should be noted that The Quebec Curling Club associated itself with The Royal Caledonian — which was then its junior — in 1846. Moreover, our Club was one of the founding members of the Canadian Branch of the Royal Caledonian, having its headquarters in Montreal.

It is known that today there are many associations of curlers in the various Canadian Provinces. We do not deny the usefulness nor the value of these associations which are no doubt doing very good work. However, to me, the 150th Anniversary of The Quebec Curling Club is a very suitable occasion for considering the opportunity of tightening the ties between the various associations, this for a more efficient collective action that would be for the benefit of the sport of curling.

It is this thought that I wish to stress on the occasion of the celebrations of the 150th Anniversary of The Quebec Curling Club.

I hope that all of you will take part in as many events as possible, and have a great time.

However, I would not forgive myself if I did not extend our most sincere appreciation to all those persons and organizations including of course our members who have helped us so much, in one way or another, to set up these various activities. Many thanks to all for your enthusiastic collaboration and your generosity.

The President
André L. Lapière
ANDRÉ-L. LAPIÈRE

150ième ANNIVERSAIRE DE FONDATION DU CURLING CLUB DE QUÉBEC

Par: Paul-E. Grenier

INTRODUCTION

L'année 1971 est très importante pour les "curlers" de Québec, en particulier, et aussi pour ceux de l'Amérique du Nord en général, parce qu'elle marque le 150ième anniversaire de fondation du Curling Club de Québec. C'est pourquoi le moment apparaît bien choisi pour présenter une courte revue de l'histoire du Club et aussi de celle du jeu de curling dans la Province de Québec vu que les deux ont été si intimement entremêlées, du moins aux premiers temps du curling dans ce pays.

Cette revue ne vise pas à donner un compte-rendu complet de tous les événements qui se sont passés au cours de ces 150 ans, ni à présenter une liste chronologique qui pourrait être passablement monotone, mais plutôt à mentionner les faits saillants comme on raconterait une histoire.

La plupart de ces faits saillants ont effectivement été mentionnés dans la brochure du programme de Bonspiel du Centenaire du Club et dans le texte du discours de W.L. Bennett à l'occasion du 125ième anniversaire du même Club.

Le jeu de curling semble avoir été joué pour la première fois au Canada par les Fraser Highlanders de Wolfe qui combattirent à la bataille de Ste-Foy en 1760 et qui, après avoir été blessés, s'étaient retirés à l'hôpital sis près de la rivière St-Charles, soit un site qui se trouve aujourd'hui à l'intérieur des limites de la ville de Québec. Cette source d'information provient des Indiens de Lorette, près de la ville de Québec, où on racontait, à la façon traditionnelle, comment les hommes de la tribu avaient été étonnés par l'accoutrement étrange dans lequel ces soldats braquaient l'hiver canadien mais encore plus par le plaisir apparent avec lequel ces Écossais poussaient de grosses pierres d'un bout à l'autre de la glace en travail inutile et, ce, avec beaucoup de cris et de gesticulations de balais improvisés.

Selon de vieux documents, le jeu de curling a été joué aussi tôt qu'en 1805 sur la glace de l'étang de la Digue du Moulin à Beauport, près de la ville de Québec. Avec les moyens de transports du temps, ce site était loin de la ville et les "curlers" jouèrent surtout sur le fleuve St-Laurent, la rivière St-Charles, les quais de la Basse-Ville, de même qu'à plusieurs autres endroits dans et aux environs de la Ville. Apparemment, les "curlers" de Québec ont continué ainsi de 1805 à 1821 en faisant plus ou moins de curling chaque hiver.

DATES IMPORTANTES

Le Quebec Curling Club fut établi le 26 janvier 1821 lorsqu'un groupe de curlers se rencontrèrent au bureau de Paterson & Weir, dans la ville de Québec, et les membres de la Charte sont :

Andrew Paterson, président, A. Moir, Ws. Phillips, Robert Paterson, Geo. Pember-ton, L.T. Macpherson, A. Weir, W. Pemberton, J.C. Mactavish, W. Finlay, secretary, M. Mackenzie, James G. Heath.

Tous les membres de la charte étaient des Écossais natifs de l'Écosse et ils adoptèrent un ensemble de règlements dont quelques-uns pourraient être qualifiés de drastiques. Le nombre de membres était limité à vingt et lorsqu'il survenait une vacance on convoquait une réunion spéciale pour élire au scrutin tout nouveau candidat, dont l'élection devait être unanime. Tous les membres devaient posséder leurs propres pierres mais lesdites pierres étaient sous la responsabilité directe du secrétaire, et si un membre abandonnait le Club elles demeuraient la propriété du Club.

"Aucun joueur se présentant sur la glace sans un balai ne pourra réclamer ses pierres ni revendiquer aucun autre de ses droits, un tel oubli étant à la fois impardonnable et inconnu dans les annales du curling".

Le Quebec Curling Club débuta ainsi avec un ensemble de dix-sept règlements et on peut mentionner ici que le Club a dans ses dossiers tous les livres originaux des comptes-rendus de la première réunion du 26 janvier 1821 jusqu'à la plus récente. En autant qu'on peut s'en assurer, les dossiers sont complets et le Club a fonctionné, de façon ininterrompue, au cours des 150 années avec ses réunions annuelles régulières et son curling à chaque hiver.

Incidentement, on trouve dans les dossiers que le Quebec Curling Club s'est associé, le 29 juillet 1846, avec le Royal Caledonian Curling Club, qui a été institué à Edimbourg, en Écosse, en 1838, soit 17 ans après la fondation du Club de Québec. L'organisme apparenté fut établi dans le but d'unir les "curlers" du monde dans une fraternité et de régler par une loi générale l'ancien jeu écossais de Curling.

Le Quebec Curling Club, qui existait en tant qu'association depuis 1821, fut incorporé par un acte de la Législature de Québec le 24 février 1868 sous les noms de "Le Curling Club de Québec" et "The Quebec Curling Club".

COMPÉTITIONS ET PARTIES

Les quelques premières années de curling dans le Club furent consacrées en totalité à des parties amicales sans trophées ou prix. Évidemment, ils jouaient seulement pour l'amour du jeu et les chasseurs de coupes devaient être inconnus. Les membres n'eurent pas l'ambition de jouer contre des clubs extérieurs avant le 14 décembre 1836 car c'était à cette date que le Quebec Curling Club écrivait au Montreal Curling Club, maintenant le Royal Montreal Curling Club, pour lui lancer un défi pour une compétition de curling devant être disputée à Trois-Rivières soit à mi-chemin entre les deux villes impliquant deux équipes de chaque club. La compétition, nécessitant un voyage de 90 milles, fut jouée le 10 janvier 1837, Québec gagnant par le compte de 62 à 46. Les joueurs célébrèrent l'événement au champagne fourni de façon libérale parce que, selon le Colonel Dyde, il n'y avait pas de bon whiskey à Trois-Rivières, ni même de whiskey tolérable.

Il est intéressant de lire dans les vieux dossiers que le Quebec Curling Club célébra son 25ième anniversaire le 25 janvier 1846 par une partie entre les Écossais natifs d'Écosse et ceux natifs du Canada, partie que les Canadiens gagnèrent par douze points. Apparemment, les Écossais natifs d'Écosse prirent leur revanche à l'occasion d'un Bonspiel, tenu à Québec le 17 février 1854, en battant les natifs du Canada par le compte de 94 à 83.

En 1861, quatre équipes se rendirent à Kingston, soit une distance de plus de 300 milles, et vainquirent cette ville par le compte de 104 à 94. Quand on pense aux difficultés que comportaient de tels voyages, ils présentaient sûrement une plus grande preuve de zèle sportif que la participation aux Bonspiels d'Écosse ou de Suisse.

FACILITÉS DU CLUB

Tel que mentionné plus haut, dans les premiers temps, les membres du Quebec Curling Club jouaient au curling en plein air sur le St-Laurent ou la rivière St-

Charles mais ces endroits étaient glaciaux et il était difficile de conserver une bonne surface pour le jeu à cause des marées. Incidentement, on lit dans l'"Historic Tales of Old Quebec" de Gales qu'une partie était en cours un printemps sur le fleuve St-Laurent, près de la chaîne (boom) de Blais, et que les joueurs étaient tellement attentifs à leur joute qu'ils ne remarquèrent pas qu'une grande fissure s'était ouverte dans la glace près de l'endroit où ils jouaient et que celle-ci s'éloignait. Soudain, quelqu'un lança un cri d'alerte perçant, puis il y eut une ruée vers la rive et de ce lieu sûr ils virent leur "rond" (rink), leurs pierres, leur abri temporaire, etc. gagner lentement le large. Plus tard, au cours des années, on fit la glace sur les quais, sur les Plaines d'Abraham ou dans la vallée plus abritée de la Petite Rivière.

En 1830, le Club vota pour l'octroi d'un contrat pour la construction du premier "rink" sur le quai Rhodes mais ce ne fut pas avant 1857 que l'on construisit une telle bâtisse sur le quai Gillespie. L'entrepreneur accepta d'ériger une telle bâtisse chaque automne, de la démonter et de l'entreposer à chaque printemps. Elle mesurait 150 pieds de longueur, 17 pieds de largeur et 8 pieds de hauteur et elle avait douze fenêtres sur le côté sud. Lorsqu'ils jouaient à cet endroit, le monde du curling qualifiait l'installation de "glace artificielle".

Le 13 août 1867 on fit des appels d'offre pour la construction d'une bâtisse de 140 pieds de longueur, 40 pieds de largeur et 12 pieds de hauteur avec un salon à thé de 12 pieds à l'une des extrémités et le bâtiment fut complété le 4 décembre 1867. Il était situé sur la rue St-Charles, qui est aujourd'hui la rue St-Vallier, juste en bas de la Côte Dinan.

La pierre angulaire de la présente maison du Curling Club de Québec située sur la rue Fraser a été placée le 13 novembre 1915 et le lecteur sera intéressé d'apprendre qu'elle contient les items suivants :

La liste du Bureau de Direction et des membres du Curling Club de Québec;

La liste du Bureau de Direction et des membres du Ladies' Quebec Curling Club;

La liste indiquant les membres du comité spécial qui s'occupa de la vente de l'ancienne propriété, de l'achat du nouveau terrain et de la construction du "rink";

Le nom de l'architecte;

La description du terrain acheté de M. Thomas Duchaine et le montant payé;

Le nom du donateur de la pierre angulaire et du linteau au-dessus de la porte principale;

Le bottin des membres, imprimé en 1900, donnant l'Acte d'Incorporation du Curling Club de Québec;

La liste des membres originels. L'ancienne Constitution et les règlements;

Des pièces de monnaie et un plan de la Ville.

Bien entendu, dans ce temps-là, il n'y avait pas de système de réfrigération pour faire la glace et les participants du Bonspiel International de Québec de 1971, qui joueront au Curling Club de Québec, remarqueront les trente fenêtres des murs le long des surfaces de glace, fenêtres qui étaient nécessaires à cette époque pour faire pénétrer le froid et conserver la glace dans la meilleure condition. Le premier système de réfrigération pour les trois surfaces de glace fut installé en 1947.

TROPHÉES HISTORIQUES

Plusieurs anciens trophées sont conservés dans les armoires du Curling Club de Québec et, parmi ceux-ci, celui dont on est le plus fier est probablement la "Chope d'Argent". On peut lire ce qui suit gravé sur la chope (traduit de l'anglais) :

Cette coupe a été faite dans
l'île d'Écosse
sous le règne du Roi George I
1723
présentée par
Son Excellence
Le Marquis de Lorne
Gouverneur Général du Canada
pour la
Compétition des Clubs de Curling du Dominion du Canada
Gagnée par
Le Curling Club de Québec
vs
l'Ottawa Curling Club
sur le Vice Regal "Rink" d'Ottawa
19 mars 1880

En se basant sur les deux dates gravées sur la chope, il est logique de supposer que cette dernière était un souvenir de famille du Marquis de Lorne.

La fameuse "Quebec Challenge Cup" mérite d'être mentionnée. Cette coupe historique fut achetée par le Curling Club de Québec et mise à l'enjeu le 16 février 1874. C'est un trophée en argent solide qui fut acheté en Angleterre et il a été disputé par la plupart des clubs de la Province de Québec. Selon une entente intervenue entre le Curling Club de Québec et la Section canadienne du Royal Caledonian Curling Club d'Écosse, cette dernière administre les compétitions dont cette coupe fait toujours l'enjeu de nos jours. Soulignons que, selon les règlements, le club gagnant de la compétition doit être prêt à défendre son championnat dans les quinze jours qui suivent la date de sa victoire. La liste d'attente actuelle des clubs désireux de se mesurer aux gagnants comporte 74 noms. La situation présente est telle que le club champion qui est défait et qui inscrit immédiatement son nom sur la liste d'attente doit patienter pendant environ sept ans avant d'avoir de nouveau l'occasion de jouer pour ce trophée. Environ 570 compétitions ont été disputées à date pour ce trophée et on peut lire dans le livre des archives, qui accompagne la Coupe, les noms de la plupart des "curlers" éminents de la Province de Québec des cent dernières années.

La coupe du Centenaire a été donnée au Club par les Marchands de Bois de la Ville de Québec à l'occasion du Bonspiel organisé pour célébrer le 100ième anniversaire du Club en 1921.

La plupart des "curlers" du Bonspiel International de Québec seront intéressés d'apprendre qu'une compétition annuelle de curling a été organisée, au cours des deux dernières années, entre les "Duchés" à l'occasion du Carnaval d'Hiver de Québec et que la Coupe, qui a été présentée pour la première fois l'an dernier, a été offerte par le Curling Club de Québec. C'est une ancienne coupe qui avait été disputée au cours du Bonspiel du Carnaval de Québec de 1896.

CONCLUSIONS

Le lecteur réalisera que le présent article donne un aperçu très incomplet de l'histoire du Curling de Québec, mais on espère qu'il lui a fourni une opportunité de voyager dans le passé avec les amis "curlers" qui étaient, à cette époque, les membres de cette grande fraternité et de tirer une leçon de leurs exploits dont le sport du curling pourra bénéficier.

Il est peut-être opportun d'ajouter ici que les membres actuels du Curling Club de Québec offrent leurs remerciements à l'Association des Curlers du Québec pour l'opportunité qu'ils ont eue de publier l'article qui précède dans l'annuaire de 1971.

On peut dire, en guise de conclusion, que le livre d'histoire du Curling Club de Québec demeure ouvert et que les membres ont la conviction que les descendants des "curlers" d'aujourd'hui pourront se rencontrer à leur tour dans 150 ans pour célébrer alors le 300ième anniversaire de fondation de ce Club.



PROGRAMME

PROGRAM

Avril/April 1971

Date

Conférence de Presse
(De midi à 1.00 hre p.m.)

5

Press Conference
(12.00 noon – 1.00 p.m.)

Bonspiel

12 – 24

Bonspiel

Réception (9.30 hres p.m.)

17 et/and 24 Cocktail (9.30 p.m.)

Danse avec orchestre
(10.00 hres p.m.)

17

Dance with Orchestra
(10.00 p.m.)

Buffet de l'Anniversaire (6.30 p.m.)

18

Anniversary Buffet (6.30 p.m.)

Présentation du Rose Bowl et de la
Quebec Challenge Cup par le Caledonian
Curling Club et d'un tableau par
la Banque de Montréal.

Presentation of the Rose Bowl and the
Quebec Challenge Cup by the Canadian
Branch of the Royal Caledonian Curling
Club, and of a drawing by the Bank of
Montreal.

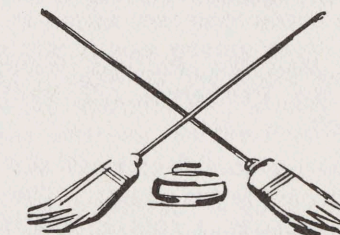
Finales du Bonspiel (8.00 p.m.)

24

Finals of the Bonspiel (8.00 p.m.)

Présentation des prix aux gagnants du
Bonspiel suivie de danse avec orchestre.

Presentation of prizes to the winners
of the Bonspiel, followed by dancing
with orchestra.



150th ANNIVERSARY OF THE FOUNDING OF THE QUEBEC CURLING CLUB

By: Paul-E. Grenier

INTRODUCTION

The year 1971 is a very important date for the curlers of Quebec, in particular and also for those of North America in general, because it marks the 150th anniversary of the founding of the Quebec Curling Club. Therefore, the time seems well chosen to present a short review of the history of the Club, and also of the history of the game of curling in the Province of Quebec because the two of them were so closely intermingled at least in the early days of curling in this country.

This review does not aim at giving a complete account of all the events which took place during these 150 years, nor at presenting a chronological listing that could be pretty dry, but rather at mentioning the highlights in a kind of story form.

Most of these highlights were actually mentioned in the booklet of the programme of the Centenary Bonspiel of the club and in the text of W.L. Bennett's speech delivered on the occasion of the 125th anniversary of the same club.

GENERAL HISTORICAL NOTES

In Canada the game of curling seems to have been first played by some of Wolfe's Fraser Highlanders, who fought at the battle of Ste-Foy in 1760 and, wounded, found refuge in the hospital which lay close by the St-Charles River, a site which is now within the limits of the City of Quebec. The source of this information is a traditional tale told among the Huron Indians of Lorette near Quebec City about the wonder of the tribesmen at the strange garb in which those soldiers braved the Canadian Winter and their even greater wonder at the seeming pleasure with which these Scotchmen pushed great stones up and down the ice in useless labor, and with much shouting and gesticulation of improvised besoms.

According to old documents, the game of curling was played as early as in 1805 on the ice of the Mill Dam Pond in Beauport near Quebec City, but as this was so far from the City with the transportation facilities of those days, the curlers did most of their curling on the St-Lawrence River, the St-Charles River, the wharves in lower Town and in several other places in and around the City. Apparently the Quebec curlers carried on from 1805 to 1821, with more or less curling each Winter.

IMPORTANT DATES

On January 26th, 1821, a group of curlers met in the office of Paterson & Weir in Quebec City and on this day the Quebec Curling Club was established with the following Charter Members :

Andrew Paterson, President, A. Moir, Wm. Phillips, Robert Paterson, Geo. Pember-ton, L.T. Macpherson, A. Weir, Wm. Pemberton, J.C. Mactavish, W. Finlay, Secretary, M. Mackenzie, James G. Heath.

All the charter members were native-born Scotchmen and they adopted a set of by-laws, some of which we would call rather drastic. Their membership was limited to twenty and when a vacancy occurred a special meeting was called to ballot on any new candidate, whose election had to be unanimous. All members had to own their own stones but said stones were in direct charge of the Secretary, and if a member left the Club the stones remained the property of the Club.

"No player appearing on the ice without a broom shall have it in his power to claim his stones or assert his right in any other respect, such oversight being altogether unpardonable and unknown in the annals of Curling".

Thus did the Quebec Club get under way with a set of seventeen by-laws and it might be mentioned here that the Club has all the original minute books in its files from the first meeting of January 26th, 1821 up to the latest meeting. As far as can be ascertained the records are complete and the Club has carried on through all the 150 years without a break in annual meetings or curling every winter.

Incidentally, it is found in the records that the Quebec Club associated itself on July 29th, 1846, with the Royal Caledonian Curling Club, which was instituted at Edinburgh, Scotland, in 1838, that is 17 years after the founding of the Quebec Club. The parent body was organized with the object of uniting curlers throughout the world into one brotherhood and to regulate the ancient Scottish game of Curling by general law.

The Quebec Curling Club, which existed as an association since 1821, was incorporated by an act of the Quebec Legislature on February 24th 1868 under the names of "Le Curling Club de Québec" and "The Quebec Curling Club".

COMPETITIONS AND MATCHES

The first few years of curling in the Club were devoted wholly to friendly matches without trophies or club prizes. Evidently they played just for the love of the game and pot-hunters must have been unknown. Not until December 14th 1836 did the members have ambitions to play outside clubs, for it was on that date that the Quebec Curling Club wrote to the Montreal Curling Club, now the Royal Montreal Curling Club, with a challenge involving two rinks each for a curling match to be played in Three-Rivers, approximately halfway between the two cities. The match, involving a trip of about 90 miles, was played January 10th 1837, Quebec winning 62 to 46. The players celebrated the event with champagne liberally supplied because, according to Colonel Dyde, there was no good, not even tolerable whiskey to be had in Three-Rivers.

It is interesting to read in the old records that the Quebec Curling Club celebrated its 25th anniversary on January 25th 1846 by a match between native-born Scotchmen and Canadian-born, with the Canadian winning by twelve points. Apparently the native-born Scotchmen took their revenge in a Bonspiel held in Quebec on February 17th 1854 by beating the Canadian-born curlers 94 to 83.

In 1861 four rinks travelled to Kingston, a distance of over 300 miles, and won from that city by a score of 104 shots to 94. When we think of the hardships involved, these journeys were surely even a greater test of sporting zeal than attendance at Bonspiels in Scotland or Switzerland.

CLUB FACILITIES

As mentioned above, in the early days the members of the Quebec Curling Club curled in the open on the St-Lawrence or the St-Charles River, but these situations were bleak and the tides made it hard to keep good playing sheets. Incidentally, one reads in Gales' Historic Tales of Old Quebec that a match was in progress on the St-Lawrence River near Blais' Boom one spring, and the players were so intent on their game they failed to notice that near where they were playing a great fissure had opened in the ice and that it was moving away. Suddenly, someone gave a sharp cry of warning, there was a dash for the shore and from that safe point they saw their rink, stones, temporary shelter, etc, slowly moving out to sea. In the later years ice was made on the wharves, on the Plains of Abraham, or out in the more sheltered valley of the Little River.

In 1830 the Club voted to let a contract to build the first rink on Rhodes Wharf, but it was not until 1857 that such a building was built on Gillespie's Wharf. The con-

tractor agreed to erect such a building each fall and to take it down and store it each spring. It was 150 feet long, 17 feet wide and 8 feet high, with twelve windows on the South side. When they played there the curling world called this artificial ice.

On August 13th, 1867 tenders were asked to construct a building 140 feet long, 40 feet wide and 12 feet high with a 12 foot tea-room on one end, and the building was completed December 4th 1867. It was located on St-Charles Street, which is now St-Vallier Street, just below Dinan Hill.

The corner stone of the present club-house of the Quebec Curling Club located on Fraser Street was laid on November 13th, 1915, and the reader will be interested in learning that it contains the following items :

List of Officers and Members of the Quebec Curling Club;

List of Officers and Members of the Ladies' Quebec Curling Club;

List showing the members of the Special Committee that looked after the sale of the old property, purchasing the new land and constructing the rink;

Architect's name;

Description of land purchased from Mr. Thomas Duchaine and amount paid;

Name of donor of Cornor Stone and lintel over Main Door;

Members' manual printed in 1900, giving Act of Incorporation of the Quebec Curling Club;

List of original members. Old Constitution and By-Laws;

Coins and Plan of the City.

Of course, there was no refrigeration system to make the ice at that time and the participants in the 1971 Quebec International Bonspiel who will be playing at the Quebec Curling Club will notice the thirty windows in the walls along the ice sheets, windows which were necessary in those days to get the frost in and keep the ice in the best condition. The first refrigeration system was installed for the three sheets of ice in 1947.

HISTORIC TROPHIES

Many old trophies are held in the cabinets of the Quebec Curling Club and among them the most prized is probably the silver tankard.

Engraved on the tankard one can read the following :

This cup was made
in the
Isle of Scotland
in the reign of
King George I
1723
presented by
His Excellency
the Marquis of Lorne
Governor General of Canada
for
Competition by the Curling Clubs of the Dominion of Canada
won by
The Quebec Curling Club
vs
The Ottawa Curling Club
On the Vice Regal Rink of Ottawa
March 19th 1880

It is logical to assume from the engraved two dates that the tankard was a souvenir kept by the Marquis of Lorne's family.

The famous Quebec Challenge Cup deserves mentioning. This historic Cup was purchased by the Quebec Curling Club and put into play February 16th 1874. It is a solid silver trophy purchased in England and it was played for by most of the Clubs in the Province of Quebec. As the result of an agreement between the Quebec Curling Club and the Canadian Branch of the Royal Caledonian Curling Club of Scotland, the Canadian Branch now administers the contests of which the cup is still the prize today. It is worth mentioning here that, according to the rules, the winning club must be prepared to play an eligible challenger within 15 days of the date of its own victory. The present waiting list of challengers contains 74 names and the situation is such that a defeated champion club inscribing its name on the list immediately for a replay will wait about seven years to compete again. About 570 challenges have been played to date within the "Quebec Challenge Cup" competition and we can read in the record book, which accompanies the cup, the names of most of the prominent curlers of the Province of Quebec for the last hundred years.

The Centenary Cup was given to the Club by the Lumber Merchants of the City of Quebec on the occasion of the Bonspiel organized to celebrate the 100th Anniversary of the Club in 1921.

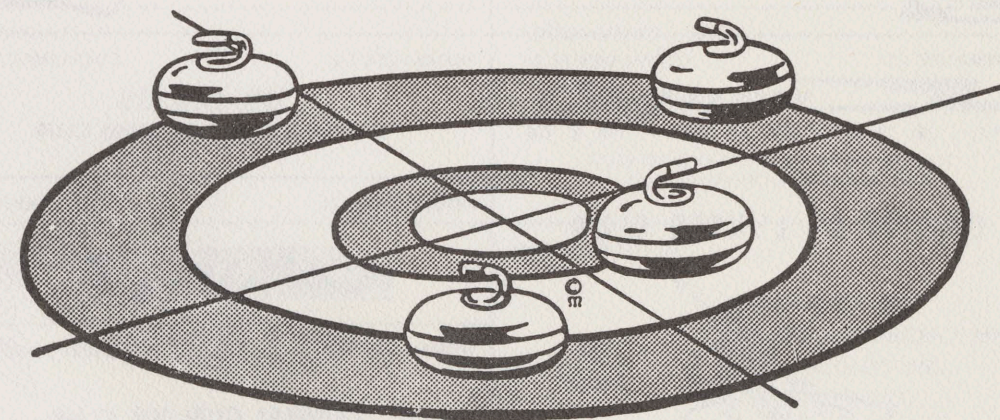
Most of the curlers of the Quebec International Bonspiel will be interested in learning that an annual curling competition has been organized for the last two years between the "Duchies" on the occasion of the Quebec Winter Carnival, and the cup which was presented for the first time last year was offered by the Quebec Curling Club. It is an old cup which was played for during the Quebec Carnival Bonspiel of 1896.

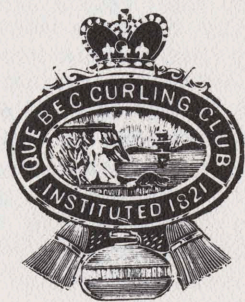
CONCLUSION

The reader will realize that the present article gives a very incomplete account of the history of the Quebec Curling Club, but it is hoped that it has given him an opportunity to travel in the past with the fellow curlers who were in those days the members of that great brotherhood and learn from their great achievements a lesson which will benefit the sport of curling.

It might be appropriate to add here that the present members of the Quebec Curling Club express their thanks to the Province of Quebec Curlers Association for the opportunity of publishing the above article in its 1971 Yearbook-

It may be said, in conclusion, that the History Book of the Quebec Curling Club remains open and that the members are convinced that the descendants of today's Curlers will meet in their turn in 150 years from now to celebrate then the 300th Anniversary of the founding of this Club.





ADMINISTRATEURS

PRÉSIDENT
PRESIDENT
ANDRÉ-L. LAPIERRE

SECRÉTAIRE
SECRETARY
A. LAURIN

OFFICE BEARERS

PRÉSIDENT SORTANT DE CHARGE
PAST PRESIDENT
PAUL-É. GRENIER

VICE-PRÉSIDENTS
VICE-PRESIDENTS
M. NORMAND
R. MAINGUY

TRÉSORIER
TREASURER
G. GAGNON

PRÉSIDENTS DE COMITÉS
CHAIRMAN OF COMMITTEES

B. SKIDMORE
P.-É. COTÉ

O. PELLETIER
L. GOURDEAU

J. DROUIN
J. SAVARD



HOMMAGES DU:

COMPLIMENTS OF:

COMITÉ DE L'INTER CLUB



HOMMAGES DE:

COMPLIMENTS OF:

LADIES QUEBEC CURLING CLUB

HOMMAGES DE:

COMPLIMENTS OF:

QUEBEC CURLING CLUB
BUSINESS LADIES SECTION

HOMMAGES DU:

COMPLIMENTS OF:

CAMBRAI CURLING CLUB

COMFORT — SERVICE

Auberge DES GOUVERNEURS

LA MAISON DE L'HOSPITALITÉ À QUÉBEC

3030, BOUL. SIR WILFRID LAURIER,

QUÉBEC 10, P.Q.

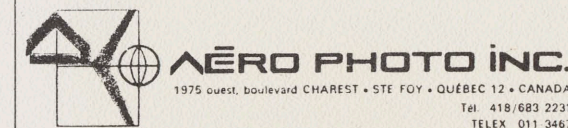
L'ASSOCIATION DES CURLERS DE LA PROVINCE DE QUÉBEC



COMPLIMENTS OF:

T. BYRNE
A. C. BYRNE REGD.
INSURANCE BROKERS

COMPLIMENTS DE:



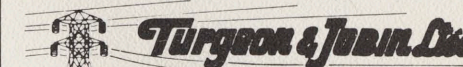
COMPLIMENTS OF:

DELANY INC
SHIP-CHANDLER

70, St-Pierre,

Québec.

HOMMAGES DE:



ACCESSOIRES ET APPAREILS
ÉLECTRIQUES EN GROS

205, Montmagny,

Québec.

COMPLIMENTS DE:



JARDIN BLEU ENR.
GIGUÈRE AUTOMOBILE INC.
VAILLANCOURT INC.
MANNEQUIN INC.



HOMMAGES

DE LA

MAISON OMÉGA

425 GRANDE-ALLÉE EST

QUÉBEC